



## Hlavní body 26. ročníku VVO Oberelbe Marathon (OEM)

27. dubna 2025

- **Běžecská trasa:** Běžecskou trasu tvoří Labská cyklostezka - nejoblíbenější dálková cyklostezka v Německu (podrobné informace v dalším textu).
- **Světový unikát:** doprovodný maratonský výlet parníkem na jednom z nejstarších kolesových parníků na světě pro členy maratonských běžců (podrobné informace v dalším textu).

## Organizační část

### ORGANIZÁTOR

Oberelbe-Marathon e.V.

### VEDENÍ ORGANIZACE

xperience sport & events Eventová agentura

Marktweg 4

01157 Dresden

Mobil: +49 (0)1577.1577139 (Mo-Fr. 09.00 – 17.00 Hodiny)

[kontakt@oberelbe-marathon.de](mailto:kontakt@oberelbe-marathon.de)

[www.oberelbe-marathon.de](http://www.oberelbe-marathon.de)

### PROVÁDĚCÍ USTANOVENÍ

26. ročník VVO Oberelbe Marathon 27.04.2025 je oficiálně změřen a poběží se podle předpisů DLV. Třídy budou klasifikovány podle předpisů DLV.

### POPIS TRASY

**Běžecská trasa je Elberadweg - nejoblíbenější německá dálková cyklotrasa.**

Startovní místo maratonu *Königstein* se nachází uprostřed *Národního parku Saské Švýcarsko*. Na prvních 15 kilometrech poznáte fascinující a jedinečné skalní útvary *Labských pískovců*. V *Pirně* projedete rozmanitý okruh historickým a atraktivním centrem města a poté budete pokračovat po *Labské cyklostezce* směrem na *Drážďany*. Projedete kolem *Modrého zázraku*, světoznámého drážďanského visutého mostu, a v oblasti labských luk minete tři zámky *Eckberg*, *Albrechtsberg* a *Lingnerschloss*. S výhledem na kostel *Frauenkirche (kostel Panny Marie)* a další kulturní a historické památky v srdci Drážďan bude cíl bezprostředně následovat ve *na nově postavený stadion Heinz-Steyer*.

Půlmaratonci startují v *Pirně*, po 0,5 km se dostanou na Labskou cyklostezku a pak po stejné trase jako maratonci doběhnou do cíle.



Běžci na 10 km odstartují svůj závod v *Schillerově zahradě* pod *Modrým zázrakem*, jednou z drážďanských dominant, běžci na 5 km pod *mostem Waldschlößchen* přímo na Labské cyklostezce. Start a cíl mini maratonu a bambini se nachází přímo na nově postaveném stadionu Heinz Steyer. **Labská cyklostezka je v den konání akce oficiálně uzavřena pro veřejný provoz!**

### TRASY / ČASY STARTU / MÍSTA STARTU

VVO Maraton " 9:20 hod.

*Königstein*, labská louka pod nádražím *Königstein*, přímo na Labi

Lichtenauerův půlmaraton " 9:10 hod.

*Pirna, Glashüttenstraße*, areál společnosti *Eissmann Automotive KTSN GmbH* (na silnici B 172).

Startovat se bude ve dvou vlnách.

### UPOZORNĚNÍ: Vyhrazujeme si právo zastavit registraci při počtu 3 000 registrací!

schulz běh na 10 km " 9:10 hod.

*Drážďany, Restaurace Schillerova zahrada* u *Modrého zázraku*, přímo u řeky Labe

Sachsenmilch běh na 5 km " 9:10 hod.

*Drážďany, pod mostem Waldschlößchen*, přímo na Labi; (minimální věk: 10 let nebo dosažení tohoto věku v roce 2025)

AOK PLUS 2,7 km mini maraton " 8:50 hod.

*Drážďany, cílový stadion Heinz-Steuer* (minimální věk: 7 let nebo dosažení tohoto věku v roce 2025)

Ostsächsische Sparkasse Dresden Bambini-běh (1 kolo na stadionu) " 8:30 hod.

*Drážďany, cílový stadion Heinz-Steuer*

Startovat může každé dítě, které umí běhat a ještě se nemůže zúčastnit AOK PLUS Mini Maratonu. Z organizačních důvodů je stále nutná registrace (online). Všichni Bambini obdrží startovní číslo, certifikát a medaili. Běh je zdarma.

### CÍL

Cíl všech závodů se nachází na nově postaveném stadionu Heinz Steyer-Stadion, jen několik set metrů od Semperovy opery a kostela Frauenkirche v centru Drážďan.

### REGISTRACE

<https://baer-service.de/anmeldung/ELB>

### STARTOVACÍ POPLATEK

Datum	MA	HM	10-km	5-km
01.07.-30.11.24	62 €	49 €	31 €	16 €
01.12.-28.02.25	69 €	56 €	35 €	19 €
01.03.-13.04.25	77 €	64 €	40 €	24 €
14.04.-26.04.25	84 €	71 €	45 €	29 €



Účast na mini maratónu stojí do 13. dubna 2025 6 eur, do konce roku pak 7 eur.  
Z této částky bude 1 EUR věnováno Ambulantní dětské hospicové službě Drážďany.  
Účast na Bambini Run je zdarma.

#### ZAPLACENÍ VSTUPNÍHO POPLATKU

Platba za německé startovné bude provedena přímým inkasem SEPA. Příslušné bankovní údaje je třeba uvést na konci online registrace.

Zahraniční účastníci si mohou vybrat mezi inkasem SEPA, službou PayPal a kreditní kartou.

#### UZÁVĚRKA / POZDNÍ PŘIHLÁŠKY

**Uzávěrka přihlášek je 13. dubna 2025.**

Registrace bude otevřena i po oficiální uzávěrce (do 26. dubna 2025). Poslední fáze registrace však bude platit od 14. dubna 2025. Pozdní registrace a přeregistrace jsou možné také ve dnech 25./26. dubna 2025 při distribuci závodních čísel/maratonském veletrhu v BallsportAreně Drážďany.

#### POTVRZENÍ REGISTRACE

Registrace nebude potvrzena poštou. V případě zadání e-mailové adresy vám bude zasláno elektronické potvrzení o registraci, které je třeba přinést na výdej závodních čísel. Seznam všech přihlášených účastníků je zveřejněn na internetu. Vezměte prosím na vědomí, že registrace je konečná až po úspěšném odečtení (do 14 dnů).

#### ODESLÁNÍ VÝCHOZÍCH DOKUMENTŮ

Nabízíme poštovní zaslání startovního čísla včetně zavazadla za paušální cenu 10,00 EUR (zaslání cca 14 dní před akcí). Pro optimalizaci přepravy zavazadel v místech startu je nezbytné zaslat startovní zavazadlo (= zavazadlo) se startovním číslem v jedné zásilce.

Z organizačních důvodů nejsou pozdní registrace v den závodu v místě startu žádoucí. Pokud se chcete ještě zaregistrovat nebo se můžete zaregistrovat v den závodu, můžete tak učinit v místě startu za poplatek 13 EUR navíc k registračnímu poplatku.

#### ZRUŠENÍ ÚČASTI / ZMĚNA REGISTRACE

Změna registrace na jinou vzdálenost není zpravidla problém. Stačí nám poslat e-mail na adresu kontakt@oberelbe-marathon.de a sdělit nám, co chcete změnit. Poté je předáme našemu partnerovi, společnosti Baer-Service, která provede přeregistraci. Nové potvrzení o účasti obdržíte e-mailem ihned po opětovné registraci. Přeregistrace je možná také při výdeji startovních čísel (pak je ale zpoplatněna -> viz poznámky níže).

Pokud se znovu zaregistrujete na delší vzdálenost, odečteme vám rozdíl mezi částkou, kterou jste dosud zaplatili, a částkou platnou v době nové registrace na novou vzdálenost.

V případě změny registrace na kratší vzdálenost se rozdíl nevrací.

**Přehlášení je bezplatné do 31.3.2025. Od 1.4.2025 bude účtován poplatek ve výši 6 EUR.**



Veškeré informace o zrušení rezervace nebo zrušení rezervace ze soukromých nebo zdravotních důvodů najdete na adrese [www.oberelbe-marathon.de/Service/FAQ](http://www.oberelbe-marathon.de/Service/FAQ).

### **MĚŘENÍ ČASU**

Ve všech běžeckých závodech (s výjimkou závodu bambini; v mini maratonu pouze čistý čas) se čas zaznamenává pomocí transpondéru integrovaného do startovního čísla. Neohýbejte prosím startovní čísla, jinak nelze zaručit časový záznam. Na každé trati (kromě minimaratonu) se místa 1 až 10 v celkovém pořadí závodu hodnotí brutto, tedy podle viditelného cíle, ostatní se hodnotí podle čistého času. Pořadí věkových skupin na všech distancích bude založeno na čistém čase s přihlédnutím k celkovému hrubému umístění na 1. až 10. místě.

### **ČÍSLO STARTU**

Startovní číslo musí být umístěno na viditelném místě v oblasti hrudníku. Loga sponzorů nesmí být zakryta.

### **ČASOVÝ LIMIT**

6:00 hodin po startu maratonu

### **TRAŤOVÁ ASISTENCE**

Doprovod běžců na kole není povolen. Nedodržení tohoto požadavku bude mít za následek neodvolatelnou diskvalifikaci doprovázeného běžce. Za tímto účelem budou po celé trati rozmístěna kontrolní stanoviště.

### **PACEMAKER**

Pro cílové časy VVO maratonu 3:00 (2x), 3:15, 3:30 (2x), 3:45, 4:00 (2x), 4:15, 4:30 a 5:00 h a Lichtenauerova půlmaratonu 1:30, 1:45 a 2:00 h (2x) budou využiti trenéři a brzdaři.

### **CATERING NA TRASE**

Na trati bude každých 5 km k dispozici čaj a nápoje Lichtenauer. Od 10. kilometru bude k dispozici také ovoce a od 20. kilometru izotonické nápoje a energetické tyčinky ultra sport. Na 38. kilometru se nachází Feldschlößchen-Pilsner, kde se mobilizují poslední síly. Na 24. a 40,5. kilometru jsou zřízeny další vodní stanice. V cíli bude pro běžce připravena voda, čaj, cola, iso nápoje a jablka jako první pomoc.

Poznámka: Všichni účastníci obdrží v cíli zdarma porci nudlí (voucher na startovním čísle) a Feldschlößchen Radler Alkoholfrei Naturtrüb (s potiskem na startovním čísle).

### **PŘEPRAVA ZAVAZADEL**

U všech kurzů je zajištěna přeprava zavazadel ze startu do cíle. Nezapomeňte si prosím vzít oficiální startovní tašku pro odevzdání zavazadel.



Vyzvedávání zavazadel bude probíhat v BallsportAreně Drážďany, hned vedle stadionu Heinz Steyer.

### **MEDICÍNSKÁ PÉČE**

Na trati a v cíli bude lékařskou péči zajišťovat *Malteser Hilfsdienst*. Závodní lékaři mají službu v cíli (2) a na 35. kilometru (1). Všechny občerstvovací stanice slouží jako kontaktní místa pro případ zranění nebo poruchy.

Tísňové číslo je uvedeno na startovním čísle. Doporučujeme, abyste na své závodní číslo uvedli telefonní číslo, abyste mohli v případě nouze neprodleně informovat své příbuzné.

### **PŘEVLEKÁNÍ/SPRCHOVÁNÍ**

Na stadionu Heinz Steyer je k dispozici dostatek sprch a šaten.

### **MASÁŽE**

V současné době se nacházíme ve fázi plánování.

### **MERCHANDISING**

Kvalitní běžecké zboží od našeho nového výrobce oblečení PUMA bude v prodeji u výdeje startovních čísel a v cíli v den závodu.

### **PENĚŽNÍ VÝHRY / ZVLÁŠTNÍ PRÉMIE**

Tři závodníci na prvních místech v maratonu žen a mužů obdrží peněžité ceny (500, 300 a 200 EUR).

Za vytvoření nového traťového rekordu (muži: 2:22:33 h; ženy: 2:38:41 h) obdrží závodník na prvním místě 300 EUR.

Za dosažení vítězného času kratšího než 2:20 h nebo 2:35 h se příplácí 300 EUR.

Tři závodníci na prvních místech v ženském a mužském půlmaratonu v Lichtenau obdrží peněžité ceny (200, 100 a 50 EUR). Za vytvoření nového traťového rekordu obdrží každý 150 EUR (muži: 1:07:46 h; ženy: 1:16:25 h).

Na 18. kilometru na náměstí v Pirně bude vyhlášena mezipřistání, kde první žena a první muž maratonského pole obdrží po 300 EUR (financuje *Stadtwerke Pirna Energie GmbH*). Podmínkou pro získání tohoto bonusu je umístění mezi prvními šesti hráči každého pohlaví.

### **OCENĚNÍ A CENY**

*VVO Maraton:*

*Celkové umístění 1 - 6 žen/mužů + čestná uznání ve všech věkových skupinách ženy/muži.*

*Lichtenauerův půlmaraton:*

*Celkové umístění 1 - 6 žen/mužů*

*schulz běh na 10 km:*

*Celkové umístění 1 - 6 žen/mužů*



*Sachsenmilch běh na 5 km:*

*Věková skupina 10/11, 12/13, 14/16, 16 let a starší*

*1. - 3. místo ženy/muži*

*AOK PLUS 2,7 km dlouhý mini maraton:*

*Věkové skupiny 7/8, 9/10, 11/12*

*1. - 3. místo ženy/muži*

## SERVIS

### CELOSVĚTOVÝ UNIKÁT - DOPROVODNÝ MARATON JÍZDY PARNÍKEM

Doprovodné osoby a příbuzní maratonců i další zájemci mají možnost doprovodit maratonce z Königsteinu do Drážďan na lodi pronajaté speciálně pro maraton.

**Nástup na loď je přibližně od 8.45 hodin, odjezd přibližně v 9.10 hodin.** Loď však zůstane uprostřed řeky a odstartuje společně se startovním signálem maratonského pole v 9.20 hodin. Loď zakotví v přístavu Terrassenufer v Drážďanech přibližně ve 12.00 hodin. Zde bude k dispozici kyvadlová doprava do cíle.

Ceny vstupenek jsou:

Děti do 5 let včetně: zdarma

Děti od 6 do 14 let: 20 EUR

Dospívající a dospělí od 15 let: 30 EUR

Rezervace vstupenek a další informace o plavbě parníkem najdete na adrese <https://www.oberelbe-marathon.de/unser-service/dampferfahrt/>.

Další informace o nabídce získáte na telefonním čísle +49 (0)1577.1577139 a na adrese [kontakt@oberelbe-marathon.de](mailto:kontakt@oberelbe-marathon.de).

### STARTOVNÍ ČÍSLO JE TAKÉ VSTUPENKOU V DEN ZÁVODU.

Startovní číslo platí 27. dubna 2025 jako jízdenka ve všech vlacích, autobusech, tramvajích a přívozech (kromě historických a speciálních dopravních prostředků) v dopravní síti Horního Labe. Na všech startovních číslech kromě Minimaratonu a Bambinilaufu najdete tlačítko Kombiticket, které vás opravňuje k bezplatné jízdě.

### VOLNÁ TRASA NA MARATONU

Společnost Deutsche Bahn AG (DB) nám poskytuje půlhodinové časové okno, aby všichni maratonci mohli projít železniční tratě mezi 5. a 7. kilometrem bez zastavení.

Čas startu maratonu vyplývá z volného okna DB.

### ATMOSFÉRA NA BĚŽECKÉ DRÁZE

Na trati i v cíli se o živou atmosféru a motivaci postará několik hudebních skupin (samba, jazz, dixie).





### **TĚSTOVINY A PIVO ZDARMA V CÍLI**

Všichni účastníci (kromě bambini) obdrží v cíli v den závodu porci nudlí zdarma. K startovnímu číslu je připojen poukaz na nudle. Ke startovnímu číslu je připojen také poukaz na nealkoholický přírodně zakalený nápoj Feldschlößchen Radler, který lze uplatnit v cíli (pouze pro účastníky starší 14 let).

### **MEDAILE / GRAVÍROVÁNÍ**

Každý účastník závodu obdrží v cíli medaili související s tratí.

Jako obvykle si můžete v cíli nechat na zadní stranu medailí vyrýt svůj čas. Gravírování (7 EUR) si můžete objednat/získat takto:

- přímo při online registraci
- v cíli po doběhu za hotovostní platbu.

### **PŮVODNÍ OKOLNOSTI**

Všichni účastníci si mohou nechat vytisknout certifikát přímo v cíli.

### **VÝSLEDKY / BROŽURA VÝSLEDKŮ**

Předběžné výsledky budou zveřejněny na internetu v den závodu.

### **FINIŠER VIDEO / FINIŠER SMS**

V den závodu si každý účastník může prohlédnout svůj osobní cíl ve formě videa na naší stránce s výsledky.

Při online registraci může každý účastník zadat mobilní telefonní číslo podle vlastního výběru. Ihned po doběhu do cíle bude na toto číslo zaslána textová zpráva s dosaženým časem a místem (maratonci obdrží také svůj mezičas).

### **UBYTOVÁNÍ**

Náš maratonský hotel Dorint Hotel Dresden opět nabízí speciální uspořádání pro běžecký víkend. Více informací naleznete zde:

<https://www.oberelbe-marathon.de/unsere-service/unterkuenfte/>

## **INFORMATIVNÍ ČÁST**

### **CESTA K VÝCHOZÍM BODŮM**

#### **S-BAHN/BUS**

Start VVO maratonu v *Königsteinu*:

S-Bahn S1 z drážďanského hlavního nádraží, doba jízdy cca 40 minut. Pravidelné vlaky S-Bahn linky S1 do *Königsteinu* budou prostorově zvětšeny.

Start Lichtenauerova půlmaratonu v *Pirně*:

Z Drážďan jezdí do *Pirny* další vlaky S-Bahn S2, doba jízdy cca 20 minut. Od nádraží ke startu půlmaratonu jezdí kyvadlová doprava.



Alternativní výstup: zastávka *Heidenau-Großsedlitz*, cca 500 m pěšky do prostoru startu.

schulz běh na 10 km a Sachsenmilch běh na 5 km:

Speciální autobusy budou vyjíždět v 8:00 z rohu *Pieschener Allee* a *Rudolf-Harbig-Weg* do výchozích bodů *SchillerGarten* (10 km) a *Waldschlößchenbrücke* (5 km).

*Speciální služba:*

Na adrese <https://www.oberelbe-marathon.de/dein-oem/anreise-fahrplan/> si můžete najít svůj osobní cílový odkaz, abyste byli v den závodu včas na startu veřejnou dopravou.

## CAR

Start VVO maratonu / Lichtenauerova půlmaratonu:

B 172 z Drážďan směrem na *Sächsische Schweiz/Bad Schandau*. Vzhledem k omezeným možnostem parkování v *Königsteinu* a *Pirně* a nabídce bezplatných vlakových transferů do výchozích míst důrazně doporučujeme využít S-Bahn!

schulz běh na 10 km/Sachsenmilch běh na 5 km:

Obytné ulice v oblasti *Waldschlößchenbrücke* a *Schillerplatz* s omezenou možností parkování.

Doporučujeme naši kyvadlovou dopravu z cílového prostoru (přesně: roh *Pieschener Allee/Rudolf-Harbig-Weg*) do obou míst startu (odjezd v 8:00).

Start AOK PLUS 2,7 km Mini maraton/Otsächsische Sparkasse Dresden Bambini-běh:

V okolí cíle stadion Heinz-Steyer (start a cíl obou běhů) je dostatek parkovacích míst. Sledujte prosím značky.

## ROZDÁVÁNÍ STARTOVNÍCH DOKUMENTŮ/VELETRHU BĚŽCŮ.

Předání startovních dokumentů proběhne v *BallsportAreně Drážďany (Weißeritzstraße 4)*. Aréna se nachází nedaleko cílového areálu *Sportpark Ostra*. Nejbližší vlakové nádraží *Dresden-Mitte* je vzdálené pouhých 300 metrů.

Pátek 25. dubna 2025: 15-19 h

Sobota 26. dubna 2025: 10-18 h

## DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ PRO SBĚR STARTOVNÍCH DOKUMENTŮ!!!

Registrace nebude potvrzena poštou. Pokud zadáte svou e-mailovou adresu, obdržíte elektronické potvrzení o registraci, které si musíte vzít s sebou na vyzvednutí startovního čísla.

Souběžně s předáváním startovních dokumentů bude probíhat běžecký veletrh, na kterém se představí partneři a firmy z oblasti běžeckého oblečení, běžeckého cestování, fitness a zdraví a nabídnou atraktivní produkty za příznivé ceny.





## VDÁNÍ STARTOVNÍCH DOKUMENTŮ / EXPO BĚŽCŮ

### Vlak/S-Bahn/Bus

Vlakem RB 34, 60, 61, RE 1, 2, 15, 18, 50 z *Dresden Hbf*. 1 zastávka na *Bahnhof Mitte* (5 minut chůze) nebo S-Bahn S1, S2 z *Dresden Hbf*. 2 zastávky na *Bahnhof Mitte* (5 minut chůze).

Tramvaj: z *Dresden Hbf*. 4 zastávky linkou 10 na *Weißeritzstraße* (3 minuty chůze) nebo z *Dresden Hbf. Nord* 5 zastávek linkou 11 do *Kongresszentrum*.

### CAR

A4 od Chemnitz: sjezd *Dresden-Altstadt* -> B 6 směrem do centra a po cca 6,5 km od sjezdu z A4 projedete přímo kolem arény.

A13/A4 z *Berlína*: sjezd *Dresden-Hellerau* -> B 170 směrem do centra.

Na nádraží *Dresden-Neustadt* jedte po silnici B 6 směrem na *Meißen* a po přibližně 5 km od sjezdu z dálnice A4 projedete přímo kolem areálu *BallsportARENA*.

Parkovací místa jsou k dispozici v *Parkhaus Mitte Dresden* (přímo naproti *BallsportARENĚ*) a na *Pieschener Allee* nedaleko ARENY.

### ZRUŠENÍ UDÁLOSTI

Pokud bude OEM zrušen, obdrží všichni dosud přihlášení účastníci e-mail s odkazem. Pod tímto odkazem si můžete vybrat ze tří možností: Vrácení startovného (možné i poměrně)\*, dobropis na rok 2026 nebo dar.

V zásadě nabízíme vrácení peněz v plné výši. Během plánování akce vznikají obrovské náklady (reklama, nájem, grafické oddělení, IT, externí poskytovatelé služeb pro registrační systém...). Abychom zajistili kontinuitu OEM, doufáme ve vaše pochopení pro odpuštění malé části vstupního poplatku (dobrovolně).

Můžete se tedy zaregistrovat, kdy chcete. Nebudete mít žádné nevýhody.

**PŘEJEME VÁM I NÁM ÚSPĚŠNOU JUBILEJNÍ BĚŽECKOU AKCI A TĚŠÍME SE NA VIDĚNOU!  
VÁŠ OEM TÝM!**